



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO

Gorzów Wielkopolski, dnia 13 października 2025 r.

Poz. 2355

UCHWAŁA NR XVIII/94/2025 RADY MIEJSKIEJ W MAŁOMICACH

z dnia 30 września 2025 r.

zmieniająca uchwałę dotyczącą wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Małomice

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t. j. Dz. U. z 2025r., poz. 1153) w związku z art. 87 ust. 1, 4, 6 i art. 92 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku Prawo wodne (t. j. Dz. U. z 2024r., poz. 1087, 1089, 1473), po uzgodnieniu z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej we Wrocławiu oraz z Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim, uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale nr XXV/146/2020 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 17 grudnia 2020r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Małomice (Dz. Urz.. Woj. Lubus. z 2021r., poz. 33) § 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Wyznaczyć aglomerację Małomice o równoważnej liczbie mieszkańców 3 266 położoną w powiecie żagańskim, województwo lubuskie z oczyszczalnią ścieków w mieście Małomice.”.

§ 2. Dotychczasowy załącznik nr 1 do uchwały, stanowiący część opisową aglomeracji Małomice otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Dotychczasowy załącznik nr 2 do uchwały, stanowiący mapę w skali 1:10 000, otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie Uchwały powierza się Burmistrzowi Małomic.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubuskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Jacek Polak

Załącznik nr 1
do uchwały nr XVIII/94/2025
Rady Miejskiej w Małomicach
z dnia 30 września 2025r.

OPIS AGLOMERACJI MAŁOMICE

.....
(podać nazwę aglomeracji¹)

powiat
ŻAGAŃSKI
województwo
LUBUSKIE

Część opisowa

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji²

- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Nazwa aglomeracji: Małomice2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującą uchwałą nr XXV/146/2020 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 17 grudnia 2020r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Małomice (Dz. Urz. Woj. Lubus, poz. 33 z dnia 07.01.2021r.): 3 4633. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do zmiany: 3 2664. Gmina wiodąca w aglomeracji: Małomice5. Gminy w aglomeracji: Małomice6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym³: Małomice7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji: Nie dotyczy8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji: część Małomic9. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: Małomice |
|--|

W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wniosek o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji składa gmina wiodąca. W takim przypadku informacje i dane powinny być przedstawione zarówno dla całej aglomeracji, jak i odrębnie dla gmin współtworzących aglomerację.

Złożenie wniosku o zmianę aglomeracji wymaga przedstawienia informacji dotyczącej rozporządzenia wojewody lub uchwały sejmiku województwa w sprawie wyznaczenia aglomeracji oraz przedstawienia merytorycznego uzasadnienia takiego działania.

Uzasadnienie zmiany obszaru i granic aglomeracji

W trakcie przeglądu obszaru i granic aglomeracji Małomice, zgodnie z art. 92 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne, stwierdzono konieczność uaktualnienia RLM w zakresie stałych mieszkańców aglomeracji, osób czasowo przebywających w aglomeracji oraz zmiany granic i obszaru aglomeracji Małomice.

¹ Zaleca się aby nazwa aglomeracji była nazwą gminy na terenie której wyznaczana jest aglomeracja lub nazwą gminy wiodącej w aglomeracji

² Według najbardziej aktualnych danych z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy, etc.)

³ Propozycję planu aglomeracji należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych. W przypadku miast podaje się nazwę miasta a nie poszczególnych dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości w ich części (Dz. U. z 2013r., poz. 200)

Powyższe jest podyktowane zmianą koncentracji zaludnienia i wyłączenia z tego obszaru nieruchomości, które w perspektywie co najmniej kilku lat nie będą wyposażone w sieć kanalizacji sanitarnej a gospodarka ściekami na tym terenie będzie oparta w indywidualne systemy oczyszczania ścieków tj. przydomowe oczyszczalnie ścieków oraz zbiorniki bezodpływowe. Wydaje się również, że w obecnej sytuacji gminy łatwiej będzie uzyskać dofinansowanie do budowy rozdzielczej kanalizacji sanitarnej przewidzianej dla obszarów poza obszarami aglomeracji, gdyż w chwili obecnej Gmina nie spełnia wskaźników koncentracji, który nie może być mniejszy niż 120 stałych mieszkańców aglomeracji i osób czasowo przebywających w aglomeracji na 1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej lub w przypadku na terenach o których mowa w § 3 ust. 5 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji tym, że wskaźnik koncentracji nie może być mniejszy niż 90 stałych mieszkańców aglomeracji i osób czasowo przebywających w aglomeracji. Wyłączenie z aglomeracji wskazanych we wniosku obszarów Małomice może przyczynić się do zintensyfikowania działań budownictwa mieszkaniowego na terenach, które w chwili obecnej posiadających sieć kanalizacji sanitarnej a tym samym umożliwi gminie osiągnąć wskaźników, o których mowa wyżej. Takie podejście daje możliwość przełamania tendencji spadku liczby mieszkańców zamieszkujących teren aglomeracji i tym samym spadku wielkość RLM poddawanych zagospodarowaniu w oparciu o system kanalizacji zbiorczej, a tym samym przyczyni się do wykorzystania oczyszczalni ścieków w stopniu gwarantującym optymalną pracę, a w konsekwencji do zachowania na dotychczasowym poziomie kosztów jej funkcjonowania.

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Małomice	Ulica, nr: Plac Konstytucji 3 Maja 1
Gmina: Małomice	Powiat: Żagański
Województwo: Lubuskie	
Telefon: 68 3769027	Fax: 68 3769027
e-mail do kontaktu bieżącego: urząd@malomice.pl	

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

1. Imię i nazwisko: Joanna Kowal
2. Telefon: 68 3769027 wew. 38
3. Fax: 68 3769027
4. e-mail: j.kowal@malomice.pl

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁴	Tak ⁴
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego: - uchwała Nr IX/55/2003 z dnia 18 lipca 2003r. w sprawie uchwalonego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w obrębie miasta Małomice przy drodze Małomice – Żeliszew. - uchwała Nr XXXII/190/05 z dnia 07 października 2005r. Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego terenów położonych w obrębie miasta Małomice i w granicach wsi Bobrzany. - uchwała Nr XLVIII/316/10 z dnia 31 maja 2010r. Uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Małomice – teren położony w rejonie ul. Kołłątaja i Pruszkowskiej. - uchwała Nr XV/81/2011 z dnia 29 listopada 2011r. Uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Małomice w obrębie Śliwnik. - uchwała Nr XLVII/204/2018 z dnia 2 lutego 2018r. Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice – Miasto - uchwała Nr LVI/251/2018 z dnia 21 września 2018r. Miejscowy plan zagospodarowania		x

⁴ Znakiem X zaznaczyć właściwą odpowiedź

	przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice – Miasto - uchwała Nr XLVII/206/2018 z dnia 2 lutego 2018r. Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Śliwnik - uchwała Nr LVI/252/2018 z dnia 21 września 2018r. Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Śliwnik. - uchwała Nr X/56/2019 z dnia 18 czerwca 2019r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice – Miasto. - uchwała Nr VII/27/2019 z dnia 01 marca 2019r. przystąpienia do sprzątania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice – miasto. - uchwała Nr XXVI/150/2020 z dnia 30 grudnia 2020r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice - Miasto. - uchwała Nr XXVII/151/2020 z dnia 13 stycznia 2020r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice - Miasto. - uchwała Nr XXVIII/164/2021 z dnia 03 lutego 2021r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice- Miasto. - uchwała Nr XLVIII/245/2022 z dnia 29 września 2022r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice obejmującego tereny w obrębie Małomice - Miasto. - uchwała Nr XLI/216/2022 z dnia 03 lutego 2022r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Śliwnik, gmina Małomice. - uchwała Nr VII/31/2024 z dnia 24 września 2024r. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Chichy i Janowiec, gmina Małomice. - uchwała Nr III/12/2024 z dnia 06 czerwca 2024r. przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Małomice. - uchwała Nr LXXI/332/2024 z dnia 27 marca 2024r. uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Śliwnik, gmina Małomice.		
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy: - Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Małomice, uchwalonego uchwałą Nr XXXVI/282/2002 Rady Miejskiej w Małomicach w dniu 26 kwietnia 2002r. - uchwała XXVIII/165/2021 z dnia 03 lutego 2021r. przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Małomice. - uchwała Nr XLI/215/2022 z dnia 03 lutego 2022r. zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice. - uchwała Nr LV/277/2023 z dnia 02 marca 2023r. Uchwalenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Małomice.		x
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego		x
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych	x	
5	Inne (wymienić) - rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 26 lipca 2019r. (Dz. U. 2019, poz. 1416) w sprawie ustalenia granic niektórych gmin i miast oraz nadania niektórym miejscowości statusu miasta. - uchwała nr XLV/529/14 Sejmiku Województwa Lubuskiego z dnia 24 lutego 2014r. w sprawie wyznaczania aglomeracji Małomice. - uchwała nr XXV/146/2020 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 17 grudnia 2020r. w sprawie wyznaczania obszaru i granic aglomeracji Małomice.		x

5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁵	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	21,60	3223	0	3223	
2	Sanitarna tłoczna	2,60				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	-				
4	Ogólnospławna tłoczna	-				
Razem		24,20	3223	0	3223	

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe – Nie dotyczy

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji na którą otrzymano dofinansowanie			
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna					
2	Sanitarna tłoczna					
3	Ogólnospławna grawitacyjna					
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem						

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej – Nie dotyczy.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci⁷.

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej: Nie dotyczy

Należy zwrócić uwagę, że sieć kanalizacyjna, na której wykonanie pozyskane zostały już środki finansowe, należy traktować jako sieć wykonaną, co oznacza, że jej długość nie będzie brana pod uwagę przy obliczaniu wskaźnika długości sieci – informacja na temat tej sieci powinna znaleźć się w pkt 5. 1.

⁵ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywającej na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach turystycznych szpitalach internatach więzieniach etc.

⁶ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywającej na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach turystycznych szpitalach internatach więzieniach etc.

⁷ Wskaźnik wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji) w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczenia wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytycznych do tworzenia i zmiany aglomeracji

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji		
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁸	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
1	Sanitarna grawitacyjna				
2	Sanitarna tłoczna				
3	Ogólnospławna grawitacyjna				
4	Ogólnospławna tłoczna				
Razem					

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci. Nie dotyczy

Wykaz miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej, wraz ze wskazaniem charakteru obszaru (obszar objęty formą ochrony przyrody zgodnie z ustawą o ochronie przyrody – określić jakiej; teren strefy ochronnej ujęcia wody etc.):
.....
.....

Lp.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do wykonania kanalizację		
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
1	Sanitarna grawitacyjna				
2	Sanitarna tłoczna				
Razem					

Wskaźnik długości sieci 90÷120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci)
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]

⁸ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywającej na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach turystycznych szpitalach internatach więzieniach etc.

5.3. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej oraz liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

Lp.	Kanalizacja istniejąca i planowana	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG		
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
1	Sanitarna grawitacyjna	21,60	3223	0	3223
2	Sanitarna tłoczna	2,60			
3	Ogólnospławna grawitacyjna	-			
4	Ogólnospławna tłoczna	-			
Razem		24,20	3223	0	3223

6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji.

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków⁹

Nazwa oczyszczalni ścieków: Małomice

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): ul. Lipowa 4, 67-320 Małomice

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax): tel. (68) 3769069 ,

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

Organ który wydał decyzję: Starosta Żagański oraz Dyrektor Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim (decyzja przedłużająca okres obowiązywania pozwolenia).		
Nr decyzji: ROŚiB.6341.73.2013	Data wydania: 31.12.2013r.	Termin ważności: 31.12.2023r.
WR.ZUZ.3.4210.560.2023.JW	Data wydania: 05.03.2024r.	Termin ważności: 31.12.2033r.

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m³/d]: 510

maksymalna godzinowa [m³/h]: 51

maksymalna roczna [m³/rok]: 114 000

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 4 500

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi (w okresie bazowym) – 104,14 tys. m³/r, są zbliżone do danych o ilości ścieków w ostatnim sprawozdaniu KPOŚK.

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: 270,79 m³/d (98,8 tys. m³/rok).

Ścieki dowożone [m³/d]: 0,32m³/d z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe) obsługujących mieszkańców aglomeracji w tym ok. 0,00m³/d (1,5m³) ścieków z aglomeracji z w/w urządzeń, które zostały dostarczone na inną oczyszczalnię ścieków.

Pozostała ilość ścieków pochodzi z terenu Gminy Małomice.

Ścieki dopływające na oczyszczalnię siecią kanalizacyjną oraz ścieki dowożone z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe) obsługujących mieszkańców aglomeracji [m³/d]: 271,11m³/d

⁹ W przypadku funkcjonowania więcej niż jednej oczyszczalni ścieków dla każdej oczyszczalni należy wypełnić oddzielne tabele. Analogiczne tabele trzeba również wypełnić w przypadku planowanej oczyszczalni ścieków.

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: 271,11m³/d

Obciążenie oczyszczalni ścieków wyrażone w RLM: 3 266

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: 98,06m³/rok

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/d]: Nie dotyczy

Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/rok]: Nie dotyczy

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	225	
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	710	
Zawiesina ogólna [mg/l]	200	
Fosfor ogólny [mgP/l]	Nie dotyczy	
Azot ogólny [mgN/l]	Nie dotyczy	
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ¹⁰		
Wskaźnik	% redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	25	7,56
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	125	60,60
Zawiesina ogólna [mg/l]	35	9,2
Fosfor ogólny [mgP/l]	Nie dotyczy	-
Azot ogólny [mgN/l]	Nie dotyczy	-
Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:		
Nazwa ciekłu: Młynówka	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: km 0,0 + 0,53	
Współrzędne geograficzne wylotu: 51°26'22.18" (szerokość) 15°33'52.89" (długość)		

Typ oczyszczalni ścieków ¹¹	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	X
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji ≥ 100 000 RLM	
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

¹⁰ Należy zwrócić uwagę że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

¹¹ Znakiem X zaznaczyć właściwą odpowiedź

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni: **Nie dotyczy**

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

Podstawowe informacje na temat istniejących na terenie aglomeracji indywidualnych systemów oczyszczania ścieków oraz zamierzeń inwestycyjnych w tym zakresie:

Na terenie aglomeracji Małomice znajduje się 10 zbiorników bezodpływowych, z których korzysta 21 osoby oraz 7 przydomowych oczyszczalni ścieków z których korzysta 22 osoby. Systemy te obsługują łącznie 43 mieszkańców. Średnia dobową ilość ścieków oczyszczonych w zbiornikach bezodpływowych wynosi 2,07 m³/d natomiast w przydomowych oczyszczalniach ścieków wynosi 2,17 m³/d.

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji):

Końcowy punkt zrzutu: Nie dotyczy	
Nazwa aglomeracji, do której będą odprowadzane ścieki: Nie dotyczy	Współrzędne geograficzne końcowego punktu zrzutu: Nie dotyczy
Nazwa oraz typ oczyszczalni ścieków, do której będą odprowadzane ścieki komunalne: Nie dotyczy	

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

Ilość ścieków komunalnych dopływających siecią kanalizacyjną powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: 270,79		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	225	Podane stężenia są średnią z całkowitych ładunków ścieków dopływających do oczyszczalni
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	710	
Zawiesina ogólna [mg/l]	200	
Fosfor ogólny [mgP/l]	Nie dotyczy	
Azot ogólny [mgN/l]	Nie dotyczy	

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej: **Brak ścieków przemysłowych w aglomeracji.**

.....

Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m ³ /d] Nie dotyczy		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzony w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]		
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]		
Zawiesina ogólna [mg/l]		
Fosfor ogólny [mgP/l]		
Azot ogólny [mgN/l]		
.....		

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej: Nie dotyczy
.....
.....
.....

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m ³ /d]:nie dotyczy

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzanych w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d]	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń
1	2	3	2
BZT ₅ [mgO ₂ /l]			nie dotyczy
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]			nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]			nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]			nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]			nie dotyczy

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4)	3223
Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4)	0
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4)	0
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5)	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d]	0
Liczba mieszkańców, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków	43

komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), nie planowanych do podłączenia do sieci, określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę	
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	3266

6. 8. Wyliczenia poziomu obsługi siecią kanalizacyjną Aglomeracji Małomice

Poniżej przedstawiono wyliczenia poziomu obsługi siecią kanalizacyjną Aglomeracji Małomice celem wykazania, iż system zbierania ścieków na terenie aglomeracji znajdują się na właściwym poziomie tj. minimum 98%.

$$\text{poziom obsługi siecią kanalizacyjną} = (\text{RLM (Mk)} + \text{RLM(prz)} + \text{RLM(czas)}) / \text{RLM} * 100$$

$$\text{poziom obsługi siecią kanalizacyjną} = (3223 + 0 + 0) / 3266 * 100$$

$$\text{poziom obsługi siecią kanalizacyjną} = 98,68\%$$

gdzie:

RLM – równoważna liczba mieszkańców aglomeracji.

RLM (Mk) – RLM, tj. równoważna liczba mieszkańców obejmująca ładunek generowany przez stałych mieszkańców aglomeracji oraz osoby czasowo zameldowane

RLM (prz) – RLM wynikająca z ładunku ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji zbiorczej.

RLM wyraża wielokrotność ładunku zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych z obiektów przemysłowych i usługowych w stosunku do jednostkowego ładunku zanieczyszczeń w ściekach z gospodarstw domowych, odprowadzanych od jednego mieszkańca/dobę.

RLM (czas) – RLM wynikająca z ładunku ścieków pochodzących od osób czasowo przebywających w aglomeracji (zarejestrowane usługi noclegowe); przyjmuje się 1 RLM = 1 zarejestrowane miejsce noclegowe.

7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na obszarze aglomeracji nie ma wyznaczonych stref ochronnych ujęć wody.

8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na obszarze aglomeracji nie ma wyznaczonych obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

1. Obszar NATURA 2000 Bory Dolnośląskie PLH 020005 – rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 5 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 (Dz. U. z 2007r., Nr 179, poz. 1275) w celu ochrony gatunków ptaków wymienionych w art. 4 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa.
2. Obszar NATURA 2000 Małomickie Łęgi PLH 080046 – Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992r. w sprawie ochrony siedliska przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory.
3. Obszar chronionego krajobrazu „Dolina Bobru” – uchwała nr XXIV/321/16 Sejmiku Województwa Lubuskiego z dnia 10 października 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru chronionego krajobrazu o nazwie „Dolina Bobru” (Dz. Urz. Woj. Lub. z dnia 17.10.2016r., poz. 2051).
4. Pomniki przyrody:
 - dąb szypułkowy (skupienie 4 drzew) Małomice, ul. Parkowa – Rozporządzenie Wojewody Lubuskiego Nr 47 z dnia 19 maja 2006r. w sprawie ustanowienia pomników przyrody - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 38, poz. 847),

- dąb szypułkowy Małomice, ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, ul. 1000-lecia – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, w okolicy ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- dąb szypułkowy Małomice, w okolicy ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814),
- miłorząb japoński Małomice, w okolicy ul. Kościuszki – Uchwała Nr IX/51/03 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30.06.2003r. - (Dz. U. Woj. Lub. Nr 45, poz. 814).

10. Poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ¹²	Tak ¹²	Nie dotyczy ¹²
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		x	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		x	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		x	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		x	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			x
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			x
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		x	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		x	
9	Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).		x	

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach nr 5, 6 i 7.

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
--	------------------------

¹² Znakiem X zaznaczyć właściwą odpowiedź

Załącznik nr 2 do uchwały Nr XVIII/94/2025 Rady Miejskiej w Małomicach z dnia 30 września 2025r.